

# Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241 Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

## Pastoral Team

### Administrator

Rev. Victor Manuel Bolaños

### Parochial Vicar

Rev. Angel Luis Medrano

### Parish Deacon

Mr. John Solarte

### Director of Liturgy

Maria Batres

### Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

### Music Director

Mr. Juan Valencia

### Parish Secretary

Lesli Tiu

### In Residence

Msgr. John O'Brien



## Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),  
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way  
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 9:00 a.m. (English), 11:00 a.m. (Spanish);  
1:00 p.m. (Spanish)

## Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)  
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal  
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 9:00 a.m. (Inglés); 11:00 a.m. (Español)  
1:00 p.m. (Español)

## Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

## Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

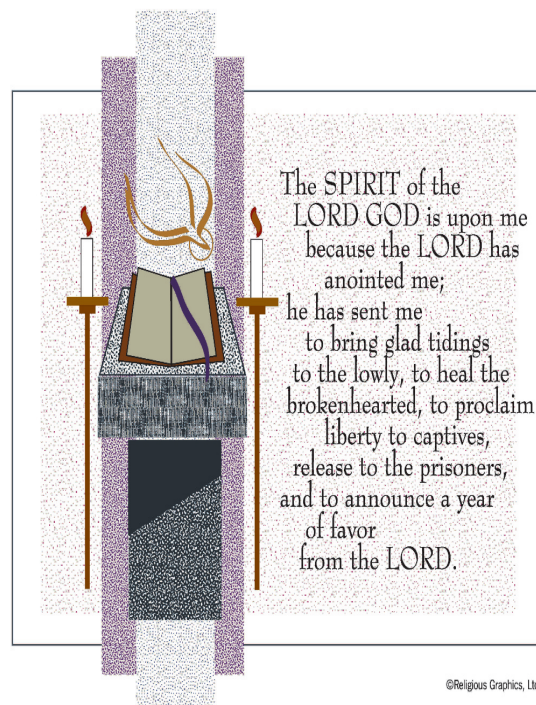
Sábado: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

## Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00am to 9:00 pm Saturday: 9:00 am to  
7:00 pm. Sunday: 9:00 am to 4:00 pm

## Horario de la Oficina Parroquial

De Lunes a viernes: 9:00 am a 9:00 pm Sábado: 9:00 am a 7:00 pm.  
Domingo: 9:00 am a 4:00 pm



©Religious Graphics, Ltd.

## Third Sunday of Advent

December 13, 2020

**Blessing of the Sick:**

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

**Bendicion de los Enfermos:**

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

**Baptism Registration for English and Spanish** takes place after each Mass on Sundays, starting from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son todos los domingos después de cada Misa. Empezando desde las 10:00 a.m. hasta las 3:00 p.m.

**Marriages:**

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

**Matrimonios:**

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

**Religious Education:**

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.  
Telephone: (718) 739-2003

**Youth Ministry:**

Mrs. Evelin Herrera  
Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

**New Parishioners:**

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

**Nuevos Feligreses:**

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

**Devotions/Prayer Groups:**

*O. L. of Miraculous Medal Novena:* Every Monday after 12:15pm Mass

*Rosary:* Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

*Divine Mercy Chaplet:* Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

*Exposition of the Blessed Sacrament:* Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

*Legion of Mary:* every Sunday at 10:00am

**Grupos de Oraciones:**

*Rosario:* Lunes a Viernes: a las 6:00pm

*Renovación Carismática Maria Auxiliadora:* Todos los Viernes a las 7:45pm

*Ministerio Juvenil Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Ministerio de Matrimonio Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Jornadistas:* Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

*Legion de Maria:* Todos los Jueves a las 5:30pm

*Camino Neocatecumenal: NCW1:* todos los Martes a las 8:00pm, *NCW2y NCW3:* todos los Miercoles a las 8:00pm

*Cursillo de Cristiandad:* Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

# THIRD SUNDAY OF ADVENT



## Mass Intentions

### Sunday, December 13<sup>th</sup>

9:00 A.M. † Ramon Almodóvar, Jr. / † Ramon Eduardo Almodóvar / In thanksgiving to the Immaculate Conception /

11:00 A.M. † Concepción Oliva /

1:00 P.M. † Pedro Miguel Leason

### Monday, December 14<sup>th</sup>

*Saint John of the Cross, Priest & Doctor of the Church*

12:15 P.M. People of the Parish

7:00 P.M. † Dilia, Santander & José Eduardo Illidge

### Tuesday, December 15<sup>th</sup>

12:15 P.M. People of the Parish

7:00 P.M. † Juan de Dios Vargas

### Wednesday, December 16<sup>th</sup>

12:15 P.M. † Soul in Purgatory

7:00 P.M. † Pete Paredes

### Thursday, December 17<sup>th</sup>

12:15 P.M. † Suzanne Lilavois

7:00 P.M. † Mercedes Rodriguez

### Friday, December 18<sup>th</sup>

12:15 P.M. Marie Alcindor (Birthday)

6:30 P.M. Benediction

7:00 P.M. Rebeca Arguello (Cumpleaños)

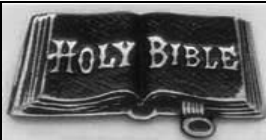
### Saturday, December 19<sup>th</sup>

9:00 A.M. People of the Parish

12:15 P.M. In thanksgiving to Jesus, the Lord

5:30 P.M. † Rosalba Corrales

7:00 P.M. † Miguel Antonio Velasquez



## Next Sunday's Readings

2 Sm 7:1-5, 8-11, 16

Rom 16:25-27

Lk 1:26-38

### LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

### SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia de su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"The spirit of the Lord God is upon me, because the Lord has anointed me." You belong to Christ and Christ is God's! How will you respond to so great a love? Is He asking you to follow Him by serving in the priesthood or consecrated life? Contact the Vocation Office at (718)827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

"El espíritu del Señor Dios está sobre mí, porque el Señor me ha ungido". ¡Pertenece a Cristo y Cristo es de Dios! ¿Cómo responderás a un amor tan grande? ¿Te está pidiendo que lo sigas sirviendo en el sacerdocio o en la vida consagrada? Contacta a la Oficina de vocaciones al (718) 827-2454 o al correo electrónico: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)



## Aguinaldo Masses

Wednesday, December 16<sup>th</sup> to

Thursday, December 24<sup>th</sup>

Mass: 5:30 a.m.

## Misas de Aguinaldo

Miércoles 16 de diciembre a

Jueves 24 de diciembre

Misa: 5:30 a.m.

# The Pastor's Message

Sunday, December 13, 2020 –  
THIRD SUNDAY OF ADVENT (Cycle B)

1<sup>st</sup> Reading: : Is 61:1-2a; 10-11 Psalm: Lk 1:46-48,49-50,53-54;  
2<sup>nd</sup> Reading 1Thes 5:16-24; Gospel: Jn1:6-8,19-28

## ALWAYS BE JOYFUL IN THE LORD

Dear brothers and sisters,

Many blessings to you and your families...

Today we are going to share the reflections of **Fr. Raniero Cantalamessa** on the message of the Word of God for this Sunday:

The third Sunday of Advent is called "Sunday of joy" and marks the passage from the first part of Advent, austere and penitential, to the second part dominated by the expectation of a salvation that is near. The title comes from the words "Always be joyful" (gaudete) heard at the beginning of Mass: "Always be joyful in the Lord; I repeat, be happy. The Lord is near »(Philippians, 4, 4-5). But the theme of joy also pervades the rest of the liturgy of the Word. In the first reading we heard the cry of the prophet: "I am overjoyed with the Lord, and I am glad with my God." The responsorial Psalm is the Magnificat of Mary, with the refrain: "My soul rejoices in my God." The second reading, finally, begins with the words of Paul: "Brothers, always be joyful." The very name "gospel" means, as we know, happy news, an announcement of joy. But the Bible's discourse on joy is a realistic discourse, not an idealistic one. With the comparison of the woman who gives birth (John 16: 20-22), Jesus has told us many things. Pregnancy is generally not an easy period for women. Rather, it is a time of discomfort, of limitations of all kinds: you cannot do, eat or wear what you want, or go where you want. However, when it comes to a desired pregnancy, lived in a serene climate, it is not a time of sadness, but of joy. The reason is simple: you look ahead, you wonder when you will be able to hold your own child. I have heard mothers say that no other human experience can be compared to the happiness of becoming a mother.

All this tells us something very precise: true and lasting joys always mature from sacrifice. There is no rose without thorns! In the world, pleasure and pain follow each other with the same regularity with which a rising wave that propels the swimmer towards the beach is followed by a sinking and a vacuum that sucks him back. The man desperately seeks to separate these two "siamese twins", to isolate the pleasure from pain. However, this cannot be achieved, because it is the disordered pleasure itself that turns into bitterness. Or suddenly and tragically, as the daily chronicles tell us, because of its inability to last and the boredom it generates. It is enough to think, to take a more obvious example, what remains of the excitement of using drugs a minute after its effect has ceased, or where it leads, also, from the point of view of health, the inordinate abuse of sex. As we are incapable, therefore, to separate pleasure and pain, it is a question of choosing: either: a temporary pleasure that leads to lasting pain, or a temporary pain that leads to lasting pleasure.

This is not only true for spiritual pleasure, but for all honest human joy: that of a birth, a united family, a party, work carried out happily, the joy of a blessed love. Someone might object: but then for the believer, joy, in this life, will always and only be an object of waiting, only a joy "of what is to come"? No; there is a deep and secret joy that consists precisely in waiting. Moreover, this is perhaps the purest form of joy in the world; the joy of waiting. The poet Leopardi said: "The most intense joy is not that of Sunday, but that of Saturday; It is not that of the party, but that of your waiting". The difference is that the feast that the believer awaits will not last only a few hours, and then give way again to "sadness and boredom," but will last forever. (Translated from Source: <http://www.homiletica.org>).

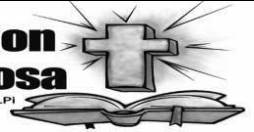
## FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS



The food pantry takes place every  
1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Tuesday of the month from 4:30 p.m.

La despensa de alimentos son todos los primeros y  
terceros martes de cada mes a las 4:30 p.m.

## Religious Education Educación Religiosa



### REGISTRATION / INSCRIPCIONES

Sunday / Domingo: 9:00 am – 4:00 pm.

Monday / Lunes: 4:00 pm. – 9:00 pm.

Tuesday / Martes: 6:00 pm – 8:00 pm.

Wednesday / Miércoles: 11:00 am – 9:00 pm.

Thursday / Jueves: 4:00 pm – 9:00 pm.

Friday / Viernes: 3:00 pm – 9:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 4:00 pm.

### Legion of Mary

Would you like to involve yourself in apostolic work?  
The Legion of Mary is looking for new members. The unit of the Legion of Mary is called a *praesidium*, which holds a weekly meeting, where prayer is intermingled with reports and discussion. You may find them in the **Sacred Heart**, room every **Sunday after the 9:00 A.M. Mass**

ASSOCIATED VINCENTIAN CHARITIES OF BROOKLYN  
(Formerly The Society of St. Vincent de Paul)  
GIVES BACK

FOR EACH CAR, TRUCK, OR VAN  
RUNNING OR NOT  
THE ASSOCIATED VINCENTIAN CHARITIES  
WILL GIVE BACK TO YOUR PARISH \$75/\$200  
PER VEHICLE

IF YOU, A FAMILY MEMBER, OR FRIEND  
HAVE AN OLD OR NEGLECTED VEHICLE  
THAT IS NOT BEING USED, PLEASE CALL  
(718) 491-2525  
SVDPAUTO-BROOKLYNQUEENS.ORG

IRS TAX DEDUCTION  
FREE TOWING  
ANY CONDITION



THANK YOU FOR YOUR PARTICIPATION

# El Mensaje del Párroco

Domingo 13 de diciembre del 2020 –  
TERCER DOMINGO DE ADVIENTO (Ciclo B)

1ª Lect: Is 61:1-2a;10-11; Salmo Lk 1:46-48,49-50,53-54;

2ª Lect: 1Thes 5:16-24; Evangelio: Jn1:6-8,19-28

## ESTAD SIEMPRE ALEGRES EN EL SEÑOR

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias...

Hoy vamos a compartir las reflexiones del Padre Raniero Cantalamessa, sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

El tercer domingo de Adviento se llama domingo «de la alegría» y marca el paso de la primera parte, austera y penitencial, del Adviento a la segunda parte dominada por la espera de la salvación cercana. El título le viene de las palabras «Estad siempre alegres» (gaudete) que se escuchan al inicio de la Misa: «Estad siempre alegres en el Señor; os lo repito, estad alegres. El Señor está cerca» (Filipenses, 4,4-5). Pero el tema de la alegría invade también el resto de la liturgia de la Palabra. En la primera lectura oímos el grito del profeta: «Desborde de gozo con el Señor, y me alegro con mi Dios». El Salmo responsorial es el Magnificat de María, intercalado del estribillo: «Me alegro con mi Dios». La segunda lectura, finalmente, comienza con las palabras de Pablo: «Hermanos: Estad siempre alegres». El nombre mismo «evangelio» significa, como sabemos, feliz noticia, anuncio de alegría. Pero el discurso de la Biblia sobre la alegría es un discurso realista, no idealista. Con la comparación de la mujer que da a luz (Juan 16,20-22), Jesús nos ha dicho muchas cosas. El embarazo no es en general un período fácil para la mujer. Es más bien un tiempo de molestias, de limitaciones de todo tipo: no se puede hacer, comer ni llevar puesto lo que se desea, ni ir adonde se quiera. Sin embargo, cuando se trata de un embarazo deseado, vivido en un clima sereno, no es un tiempo de tristeza, sino de alegría. El porqué es sencillo: se mira adelante, se pregusta el momento en que se podrá tener en brazos a la propia criatura. He oído a varias madres decir que ninguna otra experiencia humana se puede comparar a la felicidad que se experimenta al convertirse en madre.

Todo esto nos dice algo muy preciso: las alegrías verdaderas y duraderas maduran siempre desde el sacrificio. ¡No hay rosa sin espinas! En el mundo, placer y dolor se siguen el uno al otro con la misma regularidad con la que al elevarse una ola que impulsa al nadador hacia la playa le sigue un hundimiento y un vacío que le succiona hacia atrás. El hombre busca desesperadamente separar a estos dos «hermanos siameses», de aislar el placer del dolor. Pero no se consigue, porque es el propio placer desordenado el que se transforma en amargura. O de improviso y trágicamente, como nos dicen las crónicas diarias, o un poco a la vez, a causa de su incapacidad de durar y del tedio que genera. Basta pensar, por poner un ejemplo más evidente, qué queda de la excitación de la droga un minuto después de que haya cesado su efecto, o a dónde lleva, también desde el punto de vista de la salud, el abuso desenfrenado del sexo.


Al no poder, por lo tanto, separar placer y dolor, se trata de elegir: o un placer pasajero que lleva a un dolor duradero, o un dolor pasajero que lleva a un placer duradero. Esto no vale sólo para el placer espiritual, sino para toda alegría humana honesta: la de un nacimiento, una familia unida, una fiesta, el trabajo llevado felizmente a término, el gozo de un amor bendecido. Alguno podría objetar: ¿pero entonces para el creyente la alegría, en esta vida, será siempre y sólo objeto de espera, sólo un gozo «de lo que está por venir»? No; existe una alegría secreta y profunda que consiste precisamente en la espera. Es más, es tal vez ésta, en el mundo, la forma más pura de la alegría; la alegría que se tiene en esperar. El poeta Leopardi lo dijo. La alegría más intensa no es la del domingo, sino la del sábado; no es la de la fiesta, sino la de su espera. La diferencia es que la fiesta que el creyente espera no durará sólo algunas horas, para después ceder de nuevo el puesto a «tristeza y tedio», sino que durará para siempre. (Source: <http://www.homiletica.org>)



### Grupos de Familia

AL-ANON y ALATEEN

#### Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm  
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María  
88-19 Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432 tren  parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?  
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...  
Para mas Información: (917) 513-3690

#### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

#### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

**PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL**

*Nota: Antes del Bautismo, los Padres y Padrinos deben registrarse en persona. Las inscripciones son todos los Domingos después de cada Misa en Español. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse.*

**UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH**

*Note: Before the actual Baptism, both parents and godparents have to register in person. Registrations are available after all Masses on Sunday in O'Brien Hall upstairs. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2 hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration.*

**1:45 p.m.****1:45 p.m.**

FECHA DEL BAUTISMO

MINISTRO

BAPTISM DATE

MINISTER

Sábado, diciembre 19  
Sábado, enero 2  
Sábado, enero 16

Diacono John Solarte  
Diacono Raúl Elías  
Diacono John Solarte

Saturday, December 12th  
Saturday, January 9th

Deacon Raúl Elías  
Deacon Raúl Elías

**¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?  
TE QUEREMOS AYUDAR  
LLAMANOS: 718-739-0241**

**WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?  
WE CAN HELP YOU  
GIVE US A CALL: 718-739-0241**

**INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA:  
REPORTE FINANCIERO SEMANAL**

*DESDE: Noviembre 30, 2020 HASTA: Diciembre 6, 2020*

**PARISH FINANCIAL INFORMATION:  
WEEKLY FINANCIAL REPORT**

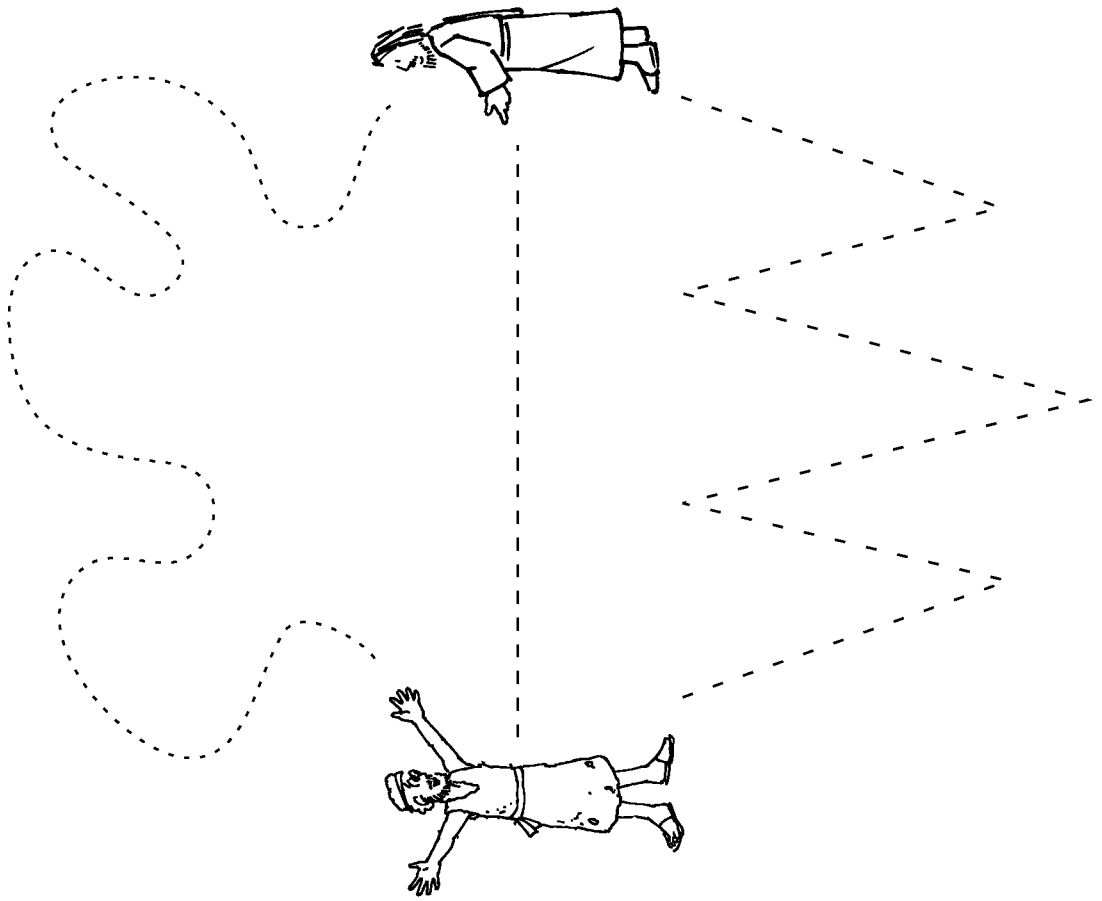
*FROM: November 30, 2019 UNTIL: Diciembre 6, 2020*

**INGRESOS****GASTOS****INCOME****EXPENDITURE**

1. Colectas Regulares:	\$7,123.38	1. Salarios:	\$4,859.43	1. Regular Collections:	\$7,123.38	1. Salaries:	\$4,859.43
2. Mercado de Pulgas:	\$0.00	2. Pago al Préstamo (Campanario de la Iglesia):	\$12,269.22	2. Flea-Market:	\$0.00	2. Loan Payment (Church Bell Tower):	\$12,269.22
3. Candeleros:	\$379.00	3. Mantenimiento Contratado:	\$1,087.50	3. Shrines:	\$379.00	3. Mantenimiento Contratado:	\$1,087.50
4. Campaña Capital "Generaciones de Fe":	\$1,498.00	4. Intereses de Préstamo:	\$768.30	4. Capital Campaign "Generations of Faith":	\$1,498.00	4. Loan Interest:	\$768.30
5. Apelación Católica Anual:	\$3,718.00	5. Casa Curial:	\$540.00	5. Annual Catholic Appeal:	\$3,718.00	5. Household:	\$540.00
6. CCD y RCIA:	\$0.00	6. Beneficios de Empleado:	\$452.50	6. CCD and RCIA:	\$0.00	6. Employee Benefits:	\$452.50
7. Donaciones Grupos:	\$0.00	7. Reparaciones y Mantenimiento Ordinarias:	\$34.75	7. Parish Groups Donations:	\$0.00	7. Ordinary Repairs and Maintenance:	\$34.75
8. Fiestas Privadas:	\$0.00	8. Otros: Misceláneo de Oficina:	\$19.25	8. Private Parties:	\$0.00	8. Others: Miscellaneous, Office:	\$19.25

John answered, "I am the voice of one calling in the desert, 'Make straight the way for the Lord.'"

Trace the straight path.



# Children's Worship Bulletin™



Ages 3+

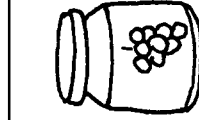
December 13, 2020 • John 1:6-8, 19-28

Make Straight the Way of the Lord



There was a man sent from God. His name was John.

Write the beginning sounds for each picture.



J

# BERNARD F. DOWD FUNERAL HOME

Located at Martin A. Gleason Funeral Home, LLC

149-20 Northern Blvd.  
Flushing  
Also located in  
Bayside & Whitestone

Family Owned & Operated  
John A. Golden & Thomas A. Golden III  
**718.739.8117**

Ample Parking  
At All 3 Locations

## HELP WANTED

Great Income Potential  
Full and Part Time Positions  
To Sell Advertising in  
Brooklyn and Queens Church Bulletins  
Bilingual a plus  
**Call 631-249-4994**  
for more information

Established in 1975

## Brendan's

High quality service  
from a name you can trust!

### Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

**(718) 380-0944**

Niall Azad Tom

In Your Time of Need...We Are There to Care  
BUILT ON INTEGRITY & BACKED BY PERSONALIZED SERVICE

## ARLINGTON BENSON DOWD

Funeral Home

"Serving Your Community For Over 4 Decades"

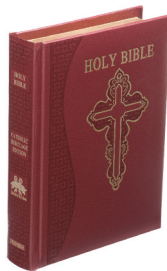
83-15 Parsons Blvd. (at Grand Central Parkway) JAMAICA  
718-658-4434 Ample Parking on Premises

### Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

**Features:** Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

**Only \$69.99** post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.  
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ \_\_\_\_\_ to cover the cost of \_\_\_\_\_ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

## IF YOU LIVE ALONE YOU NEED

MDMedAlert

At HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions  
AS LOW AS  
**\$19.95**  
A Month!

Real Time GPS Tracking  
Fall Detection  
SOS Emergency Button  
24 Hour Monitoring



As Shown  
GPS \$39.95  
per month

This button SAVES Lives!

**CALL NOW!**

**800-867-7250**



MDMedAlert



*Please Patronize Our Advertisers*